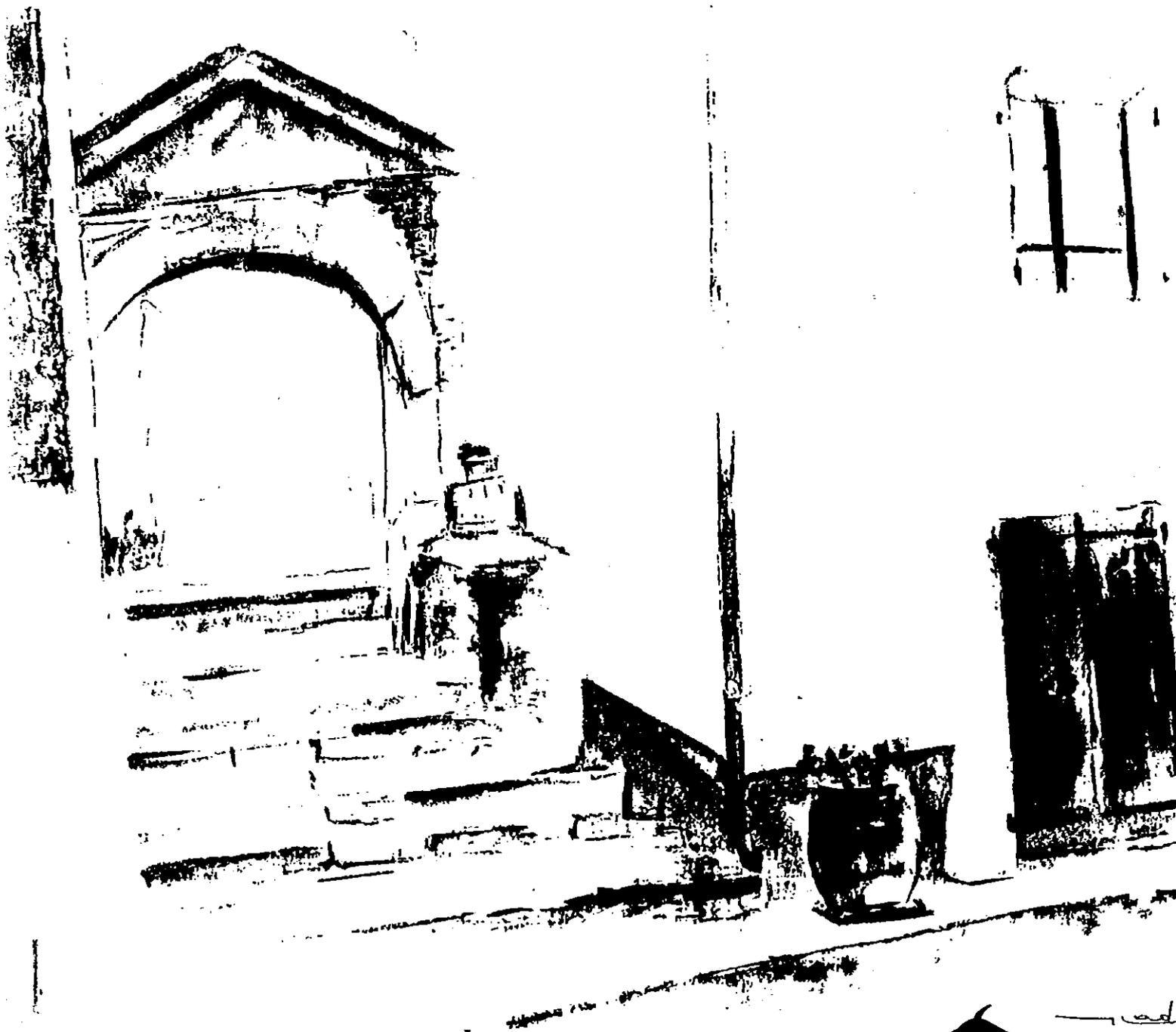
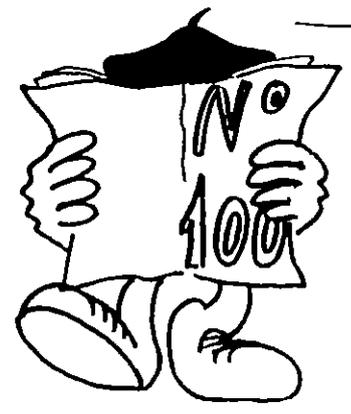


Moanent Roger

# le petit Copatrus



9 juin 1990





## LE 100 ème NUMERO...

Quand en Juillet 1976, grâce à une subvention obtenue du Conseil Général par le Dr Gérard CARDIN, Conseiller Général, l'équipe du Club LEO LAGRANGE s'installa à CORPS, pour assurer l'animation pendant les vacances, et sorti le Premier " PETIT CORPATUS ", je ne pensais pas, que 14 ans plus tard, nous fêterions la sortie du 100 ème PETIT CORPATUS, et pourtant il est là ....

Mais que de chemin parcouru depuis, chemin parsemé d'embûches, pour les novices que nous étions, ne disposant d'aucun matériel, mais la motivation était grande et les bonnes volontés présentes: toujours prêtes à donner des articles à les transmettre, les taper à la machine, les tirer, les agraffer; les distribuer et les expédier.

ET vous aussi, chers lecteurs étiez là et êtes toujours là pour nous encourager, puisque le nombre d'abonnés n'a pas beaucoup varié (entre 230 et 240 journeaux) depuis le début de sa parution jusqu'à ce jour.

Dans l'équipe de rédaction, presque au complet, nous regrettons 2 disparus: Mr Daniel PERROT et "Tantine" Melle Yvonne BERNARD, leur absence est toujours ressentie; actuellement nous recherchons des personnes pour taper à la machine.

Par contre, l'équipe a été renforcée par des nouveaux, dont Mr Jean GUEYDAN, dont les notes généalogiques sont très appréciées et ont comblés de joie, les descendants de la Famille ARABIN (voir plus loin l'article les concernant). Sur sa proposition et pour ne pas saturer nos lecteurs, nous vous proposons de déposer les recherches des "grandes" familles (exemple: la famille BARBE) à la Bibliothèque ou vous pourrez les consulter et nous pourrons aussi les expédier aux personnes intéressées, qui en feront la demande.

Ce Numéro Spécial est un Numéro "Souvenir" ou vous trouverez: La Retrospective du Journal, établie par la secrétaire: Mme Juliette ARBOUET, des extraits des premiers Numéros, les Statuts, avec des illustrations de Jean-Pierre CEYTAIRE (ancien kinésithérapeute, membre de l'équipe du PETIT CORPATUS à sa fondation) devenu un peintre célèbre, qui vous offre un portrait, pour le 100 ème Numéro, que vous trouverez en dernière page, en compagnie de la couverture du N° 10 qu'il avait dessiné en 1977.

La 1ère page de ce Numéro a été réalisée en collaboration: par Mme Madeleine MERLE et François DENOYER, Mme Joëlle SAMBAIN et moi-même l'avons dactylographié, Mme Solange BALMET l'a tiré à la photocopieuse et Mmes: M.J. PELLISSIER, M. FRANCOU, M. MARY, A. DUMAS, S. BALMET, J. JOURDAN, A. GONTARD, J. NOEL, M.J. GUEYDAN, O. CHARLES.

et MRS: P. CHARLES et B. DEIANA.

Qu'ils soient tous remerciés de leur aide efficace, ainsi que ceux qui participent temporairement à la sortie du PETIT CORPATUS: Mme J. RIVIERE, C. MATHIEU, M. J. PEROT, J. DENOYER, G. DEVOLUY, M. ROCHAS, T. ROUX, S. GENOVA...

et Mr H. FERRIERE

.....

Notre Journal est ce qu'il est:

Surtout un lien entre les lecteurs et aussi un témoignage du passé, grâce aux articles et documents transmis par tous; et il a joué un rôle important pour la Famille ARABIN, dont plusieurs membres seront présents le samedi 9 Juin pour fêter 2 événements: leur retour à CORPS et la sortie du "PETIT CORPATUS" N° 100, ce journal ayant favorisé ces retrouvailles.

Vous êtes tous invités à participer à cette rencontre, suivie d'un apéritif le samedi 9 Juin à 11 H 30, Salle polyvalente de la Mairie, et au BAL qui aura lieu le soir à 21 H 30 à la Salle des Fêtes.

Pour terminer, j'ai un seul souhait à formuler:

QUE VIVE LE PETIT CORPATUS

et que de nombreux Numéros l'amène au 200ème, 300ème ...etc

la présidente: Gisèle ROUX *GR*

---

CULTURE ET LOISIRS DE L'OBIOU

38970 - CORPS

=====

BUTS ET COMPOSITION :

Article 1 -

L'Association dite " Culture et Loisirs de l'Obiou " a pour but: d'organiser et de promouvoir l'animation Culturelle et sportive de CORPS avec l'aide des Associations existantes.

Article 2 -

La présente Association se propose, comme moyens d'action, tous ceux qui peuvent concourir aux buts fixés par l'article 1, notamment:

- a) le recrutement, la formation et le contrôle du personnel chargé de l'animation,
  - b) la pratique de tous les sports,
  - c) l'éducation artistique,
  - d) l'organisation de voyages, échanges, stages en France et à l'étranger,
  - e) l'édition et la diffusion de tout matériel de propagande concourant aux buts de l'Association,
  - f) Tout autre moyen tendant à favoriser l'organisation des loisirs
- En outre, l'Association se réserve la faculté de rédiger tous les règlements intérieurs qui s'avèreraient nécessaires.

.....

Ci-dessus les 2 premiers articles des Statuts de L'Association CULTURE et LOISIRS de L'OBIOU, déclarée à la Préfecture le 17 Mars 1978 et enregistrée sous le N° 9435.

Cette déclaration était accompagnée de la liste des membres du Conseil d'Administration, ci-jointe.

Association " CULTURE ET LOISIRS de L'OBIOU"

MAIRIE - 38970 - CORPS

Liste des membres du Conseil d'Administration:

- Bibliothèque pour Tous - Melle GIRAUD  
Mme SAVIGNON  
Mme VERCHERE Maria
- Club du 3e Age - Mme ROCHAS Madeleine  
Mme ARBOUET Juliette  
Melle BERNARD Yvonne
- Village Vacances - Mr PEROT Michel  
Trésorier de L'Association
- A.R.G.I.L.E - Mme DI - SPINIO Béatrice  
Melle FERREY Elisabeth  
Secrétaire de l'Association
- Tennis - Melle MEI Catherine
- Voile - Mr BLANC Jean  
Mr FERRIERE Hervé
- Football - Mr REYNIER Luc  
Mr MARTINELLI Yves
- Comité des Fêtes - Mr ARNAUD Raymond - Président de l'Association  
Mme ROUX Gisèle
- Membre libre - Mr Descoing

Membres du Bureau : Président - Mr ARNAUD Raymond

Coiffeur  
adresse:Route de la Salette  
38970 - CORPS

Secrétaire - Melle FERREY Elisabeth  
Educatrice  
adresse:La Roseraie  
38970 - CORPS

Trésorier - Mr PEROT Michel  
Directeur du Village de Vacances  
adresse:"Les hameaux du Sautet"  
38970 - CORPS

Le 6 Mars 1978,

La secrétaire:E.FERREY

Tous les membres sont de nationalité française  
la secrétaire

E.FERREY

---

Suite au décès de Mr Raymond ARNAUD,  
Mme Gisèle ROUX a été élue :Présidente en Novembre 1978  
et suite au départ de Melle Elisabeth FERREY  
Mme Juliette ARBOUET a été élue :Secrétaire

BONJOUR !... C'est Moi ...

Le petit CORPATUS !

Entrez Monsieur... entrez! Que désirez-vous, que puis-je faire pour votre service ?

- Comment ?... Vous m'appellez "Monsieur" aujourd'hui!

Mais il y a bien longtemps que nous nous connaissons.

- C'est exact. seulement, le nouveau né que j'ai connu a bien grandi. A présent, le beau jeune homme a quel âge ?

- Je suis né en juillet 1976. Dans peu de temps, j'aurai 14 ans.

- Déjà 14 ans, comme les années passent vite! Lorsque vous m'êtes apparu pour la première fois, vous aviez juste une semaine.

- Le syndicat d'Initiative de Corps, le Club Léo Lagrange de Grenoble, Monsieur Joël Descoings, membre du Comité d'expansion et d'aménagement de la Matheysine à Corps, sont à l'origine de ma naissance paraît-il!

-Mais il ne faut pas oublier la municipalité du moment ni tes parrains et marraines qui ont oeuvré pour financer ta parution. Mais voilà que je te tutoies! Oh! après tout, nous ne sommes pas des inconnus. Ca ne te gêne pas, j'espère.

- Au contraire, ça m'ennuierait que nous continuions de bavarder autrement. C'est une grande joie pour moi de pouvoir vous saluer et en même temps de parler de ma jeunesse, de ma vie présente et aussi de mon avenir.

Mais dites-moi, est-ce que vous possédez tous mes frères?

Je vois sur votre table le numéro 99, comme je fais parti d'une grande famille, j'aimerais que nous feuilletions ensemble quelques uns des plus anciens numéros. Ca me ferait tellement plaisir!

- Rien de plus simple. Je vais les chercher. Ils sont rangés au fond de ma bibliothèque. Tiens regarde, voici le premier.

- Comme il est mince, juste cinq feuilles! écrives recto-verso.

- On dirait que tu ignores qu'un nouveau né n'est jamais bien gros! La page de couverture est en couleur, ton nom parfaitement calligraphié.

- C'est l'éditorial!

- Veux-tu que nous le lisions ensemble?

- Volontiers.

"Le Club Léo Lagrange de Grenoble a pris ses quartiers d'été à Corps, pourquoi? D'abord parce-que les Grenoblois ont aussi émigré ; mais surtout parce-que nous, militants d'une association d'éducation populaire, pensons que l'action doit se faire au cours de tous les moments de la vie. Et quel moment privilégié que le temps du loisir! des vacances! que nous vous souhaitons réussies et joyeuses!

Quelle action désirons-nous mener?

Vous distraire tout d'abord. Organiser la fête à Corps.

Vous pourrez donc assister à des soirées cabarets dans les hôtels et les restaurants de Corps, à des bals, à des séances ciné-club etc...

Mais aussi vous offrir l'occasion de passer des vacances actives en participant à des ateliers de créations artistiques : vannerie, sculpture sur bois, dessin, peinture, filage, tissage, teinture de la laine, sérigraphie, travail du cuir.

Les associations sportives de Corps diront aussi leur mot en organisant: randonnées, concours de boule, etc...

Mais ce qui nous importe le plus, c'est que chacun de vous, habitants ou estivants de Corps, trouve avec nous ses propres vacances, mais aussi qu'il trouve du plaisir à chercher, à découvrir ce qui lui convient le mieux. Le moment venu de retour à Paris, Lille, Marseille ou partout ailleurs, l'envie vous prend de créer, d'imaginer, d'exiger que les loisirs, votre travail, votre vie changent, que les choses, les lieux, les événements s'adaptent à vous et non vous à eux. Et surtout pourquoi pas que la fête continue!"

- Quel beau programme! Tout le monde vraiment a participé à son élaboration? Où avaient lieu ces ateliers ?

- Dans la cour de l'école de garçons, dans les salles de classe désaffectées, sous le préau de l'école de filles.

Voici en page 2 le compte rendu et les remerciements de Monsieur Le Maire Evrard.

#### Chronique des ateliers

" Les enfants sont venus nombreux. L'atelier de dessin a affiché complet, et on n'y a pas fait que du dessin! jeux, promenades, discussions se sont intercalés.

L'atelier sérigraphie et l'atelier filage, teinture ont reçu trois stagiaires, toutes féminines (les femmes seraient-elles plus actives que les hommes?)

L'atelier vannerie et l'atelier sculpture sur bois sont animés par des artisans de la région.

Le vannier a pu inaugurer son atelier, mais son homologue est resté chômeur faute de candidats. Il est bien triste.

Bien sûr, Pellafol c'est loin, mais ça vaut le déplacement."

- Corps, village si calme pendant l'hiver devait être en effervescence  
- Disons que les Corpatus avaient besoin que quelqu'un arrive ou que quelque chose se produise pour les réveiller.  
Cette animation leur fût salutaire. une nouvelle vie commençait pour eux.

" celle d'apprendre à vivre en communauté plus élargie avec tous les touristes qui sont en vacances dans notre cité" dit le docteur Cardin, Conseiller Général, dans le numéro 2. " Les échanges que nous pouvons avoir avec eux ne pourront qu'être enrichissants pour tous."

- Et moi, pendant ce temps, je faisais quoi?

- Toi, tu prenais ton essor, comme un bébé qui se lance à l'aventure pour apprendre à marcher, au début tu trébuchais. On sent la précipitation dans la présentation des articles. Tous ne sont pas signés. Le papier n'est pas de bonne qualité. Un gros effort est à faire pour le tirage, l'agrafage, l'illustration.

- Cet effort a été accompli ?

- Evidemment, et tout de suite. L'éditorial publié dans le numéro 6 en est le témoignage.

"Le succès remporté par le Petit Corpatus pendant la saison estivale a conduit le syndicat d'initiative à continuer cette expérience. C'est la raison d'être de ce numéro 6. A l'analyse, il semble que le succès de ce journal local provienne du fait qu'il est un lien dans la vie locale, une source d'informations, un moyen de culture.

Une équipe s'est constituée pour organiser un comité de rédaction. Il s'agit de mesdames : G. Roux, C. Mei, C. CARDIN, S. Ceugnier, de messieurs J. Descoings, J.P. Ceytaire, B. Dubois.

Ce petit groupe n'a pas l'intention de travailler isolément, il fait donc appel à toutes celles et ceux qui veulent faire un peu pour animer CORPS, Ces personnes seront les bienvenues, qu'elles se fassent connaître en déposant leur candidature dans la boîte à lettres apposée au mur de la pharmacie.

Nous avons défini les objectifs de ce journal. Il nous apparaît qu'il faut :

- 1) Conserver son caractère d'information (vie locale, informations sur le canton, vie des associations, événements marquants.)

- 2) Développer son aspect culturel (création de rubriques "vie d'autrefois", légendes, techniques, histoire..)
- 3) Permettre le dialogue entre la population, les élus locaux, les responsables d'associations... en un mot servir de lien . Pour ce faire, vous êtes invités à proposer des articles, avec bien sûr droit de réponse. Nous souhaitons la plus grande participation des uns et des autres.
- 4) Permettre l'ouverture, la plus grande vis à vis des Corpatus de l'extérieur (ceux qui se sont expatriés) vis à vis aussi des communes qui nous entourent, afin qu'elles puissent, elles aussi, utiliser le "Petit Corpatus" aux mêmes fins que les gens de Corps.

Ce journal ne sera pas le support de tel ou tel parti politique, de telle ou telle association, il ne sera pas non plus le concurrent d'autres publications. Il se veut original, ouvert à tous, sans ségrégation politique, philosophique, religieuse.

Ces objectifs étant précisés, voyons le contenu. Différentes rubriques seront présentées:

Editorial

Echos d'ici ou d'ailleurs (vie communale, cantonale)

Bric à brac (depuis les légendes en passant par les recettes de cuisine, les jeux...)

Nouvelles brèves

Reportages, interview

"Votre opinion" (dans cette rubrique vous pourrez vous exprimer librement. Vous vous engagerez, afin de respecter les jeux de la démocratie, en signant vos articles.)

Enfin ce journal suppose des moyens matériels que nous n'avons pas à ce jour. Le club Léo Lagrange (à qui on doit l'initiative de ce journal en été 1976) accepte de nous dépanner en mettant à notre disposition son "imprimerie". Ce numéro est gratuit. Par la suite, la gratuité maintenue aux adhérents du S.I. Pour les autres, 1 F le numéro, 10 F l'abonnement aux 12 numéros. Nous acceptons aussi des abonnements de soutien.

Voilà, tout est dit! Nous attendons maintenant vos suggestions et vos critiques. C'est à partir d'elles; que nous améliorerons Votre Petit Corpatus.

- A mon point de vue, cet éditorial est d'une importance capitale, car il réferme tous les éléments indispensables à la constitution des statuts.

En effet, c'est à partir de cet éditorial que les statuts officiels donnant droit à ta publication ont été élaborés et déposés à la préfecture pour te permettre de vivre dans la légalité.

J'ajoute que pour tous les lecteurs, (qui ont pris le train en marche,) il est facile de vérifier en feuilletant les numéros qui sont en leur possession, que tu essaies de remplir normalement toutes tes fonctions.

- Et aujourd'hui, qui suis -je ?

- Aujourd'hui, tu vis comme un beau jeune homme devenu grand, fort et vigoureux.

La seule différence à noter, est celle-ci :

de journal hebdomadaire à ta naissance, tu es passé à journal mensuel.

Puis pour des raisons financières, tu ne parais plus que tous les deux mois. Mais chaque numéro comporte 15 à 16 pages. Vrai journal local, ton champ d'action s'est élargi et étendu bien au delà des limites de Corps. En veux-tu des preuves ?

- Oui !

- eh bien, les voici :

Pour ta diffusion (c'est à dire du numéro 1 au numéro 99, il a été utilisé

- 345000 feuilles soit 690 ramettes

- 46000 agraffes

- d'innombrables heures de travail : dactylographie tirage, agrafage, distribution, expédition (des centaines de kilomètres à pied)

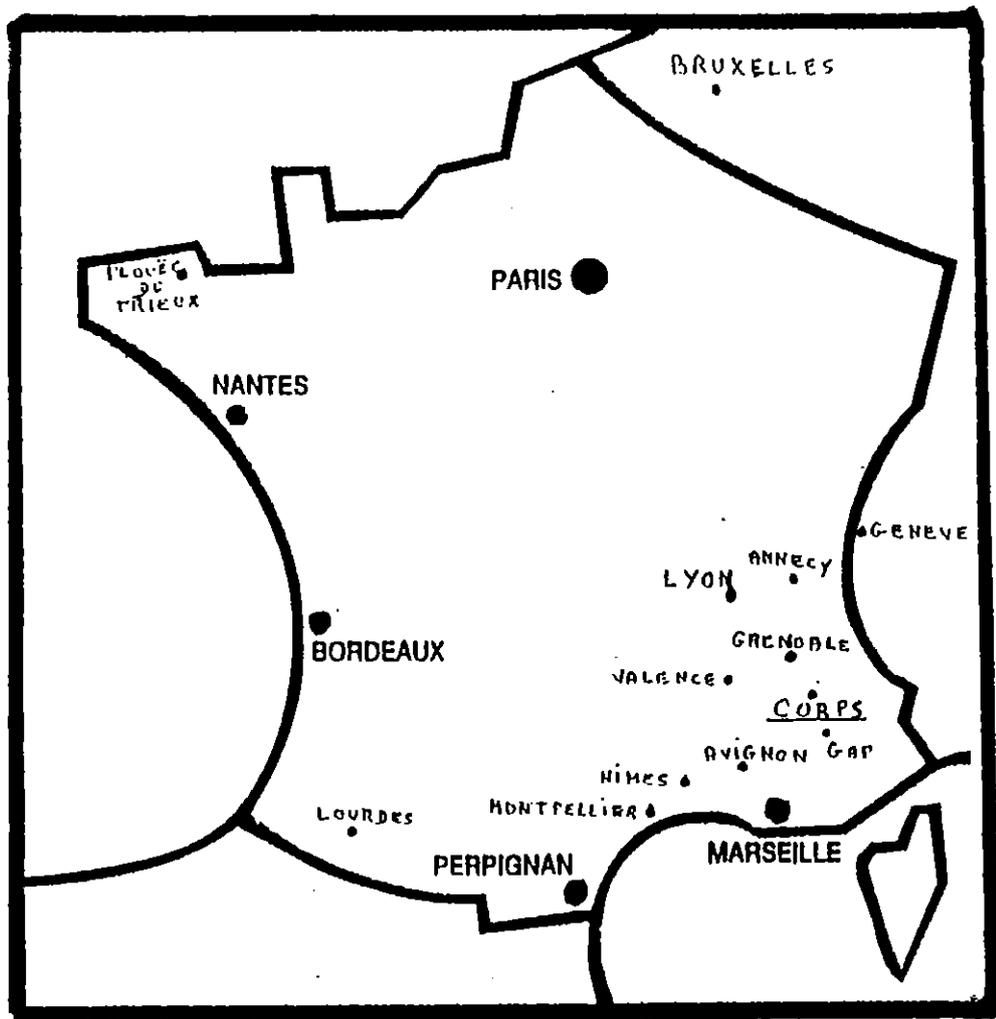
auxquelles il faut ajouter :

- heures de présence sur les lieux où se passent événements importants à relater et prises de photos

- enfin coût de chaque expédition dernier envoi :

90 x 3,80 F = 282,00 F x 100 = 28 200,00 F

ton rayonnement s'étend dans de nombreuses régions de France et même à l'étranger.



- Et maintenant, car le moment est venu de nous séparer, si nous parlions un peu de mon avenir !
  - Ton avenir! ...ne se lit pas dans les astres. Je le vois plutôt dans les faits précis.
- A 14 ans, tous les espoirs sont permis. C'est la réponse que font généralement les parents à leurs enfants qui sont soucieux de leur avenir.
- Tu es né grâce à une équipe qui aimait et aime encore son pays. Cette équipe avait un désir ardent de faire quelque chose de bien et d'utile pour lui.
- Pour certains de ces membres, leurs intérêts familiaux sont à l'origine de leur départ, et de leur éloignement momentané. Mais de près ou de loin, tous s'intéressent encore à toi.
- En signe de reconnaissance, tu dois persévérer pour survivre et ne pas les décevoir.
- Actuellement, un des membres de cette équipe, Madame Gisèle Roux, assure la présidence de l'association "culture et loisirs" et par la même, la responsabilité de ta publication.
- Sa compétence pour occuper ce poste qui n'est pas de tout repos, son courage, son dynamisme, la bonne volonté, qu'elle déploie à longueur d'année, (temps pris sur ses loisirs personnels et vie familiale) méritent d'être soulignés car ils sont aussi le témoignage de ta réussite.

Les membres de l'équipe actuelle qui oeuvrent pour toi habitent tous dans le village. C'est un atout majeur qu'il ne faut pas sous estimer.

Objectif culturel, attrayant, pouvant être lu par tous, y compris les enfants, je ne pense pas que tu aies failli à ton devoir jusqu'ici.

Je me permets de te faire une suggestion :

Pour que les enfants participent activement à ta présence, je crois qu'il serait bon qu'une page entière recto-verso leur soit exclusivement réservée.

Tant de richesses sommeillent en eux qui ne demandent qu'à trouver le moyen de s'exprimer! Bientôt ils vont rentrer en relation avec les petits Roumains. Que des choses auront-ils à se raconter!

Donne leur la chance de participer au même titre que les adultes, et aussi d'être lu dans leurs écoles.

Loin de Corps, les petits vacanciers, les petits citadins, leurs camarades de Pluëc se sentiront plus à l'aise pour communiquer entre eux.

Des améliorations ont été apportées dans ta présentation. Je dois les souligner (illustration des pages de couverture, dessins humoristiques, reproduction d'anciennes cartes postales etc) qui apportent à tous les lecteurs un peu de l'air pur de nos montagnes, leur rappellent de bons souvenirs de vacances.

Ce sont aussi les bandes d'expéditions informatiques, la date de publication du journal qui facilitent les recherches.

Certes un gros effort est encore à faire pour la publication des photos. Toujours un peu sombres, les lecteurs ont parfois du mal à se reconnaître.

Tu n'es pas exempt de critiques. C'est la rançon de ton existence. Lorsque celles-ci sont justifiées, quoi de plus naturel que de les accepter avec le sourire tout en faisant l'effort de ne plus avoir à les subir. Dans le cas contraire, souviens toi toujours "que sous l'orage le roseau plie mais ne rompt pas".

Ami de tous, tu complètes auprès des Corpatus les informations que lui fournissent leur journal quotidien, Isère actualité, et le bulletin municipal qui paraît une fois par trimestre.

Peu importe comment on te lit, peu importe si quelques fois tu te comportes comme un ballon de rugby que l'on se passe de main à main, de l'un à l'autre à travers la maison. Ce n'est pas bien méchant, ni un manque de considération puisque tu auras toujours ta place parmi les joueurs.

En 1986, tu as fait l'objet d'une médaille commémorative décorée d'une palme et du blason de Corps, témoignage de reconnaissance auprès de ceux et celles qui t'aident financièrement, physiquement et moralement pour ta parution.

Au moment où l'association "Culture et Loisirs" ainsi que la population de Corps se préparent à fêter comme il se doit tes 14 ans de règne et surtout marquer la publication du 100 ème numéro du "Petit Corpatus", trois membres de la famille Arabin, originaire de Corps, émigrés en Allemagne en 1685, vont être présents à cette fête en faisant connaissance du village de leurs lointains ancêtres.

C'est un événement sans précédent dans l'histoire de notre pays. Ainsi, grâce à ta présence parmi nous, grâce aux recherches effectuées par M;Gueydan désireux lui aussi de participer utilement à ton élaboration, cette rencontre devient possible. Et ce n'est pas fini.

Car il y a demain et beaucoup d'autres rencontres encore.

C'est ainsi que l'amitié naît ou renaît, que des liens étroits se tissent pour le bonheur et l'avenir de notre pays et que l'histoire de notre village et de ses habitants se perpétuera de génération en génération.

Longue vie "Petit Corpatus" !  
Joyeux, joyeux anniversaire !

J. Arbouet

---

# LE PETIT CORPATUS

## EN

LE SEUL HEBDOMADAIRE A PARAÎTRE TOUTES LES SEMAINES A CORPS

---

Numéro souvenir  
contenant des extraits des :

- n° 1 : Le premier titre et le petit mot de la rédaction
- n° 2 : Poèmes locaux :  
Venez nombreux  
La chapelle St Roch à Corps
- n° 3 : Prudence en montagne  
Les 10 commandements du touriste
- n° 4 : Le Billet de l'académie
- n° 5 : Tour d'horizon sur l'animation
- n° 6 : Editorial  
Lou Revenants . J. Arbouet  
Les creusets
- n° 7 : Une centenaire qui se porte bien
- n° 8 : Editorial  
Les beignettes ou ravioles de Corps
- n° 10 ! La couverture de J.P. Ceytaite  
Historique de la ville de Corps
- n° 22 : Thomas ARABIN retrouve ses origines
- 

LE PETIT MOT DE LA REDACTION:

Le "PETIT CORPATUS" sera hebdomadaire. C'est votre journal et non le nôtre. Vous trouverez à l'intérieur ce que vous y mettrez. articles descriptifs, d'opinions, sur des sujets locaux ou plus généraux, poèmes, jeux, recettes de cuisine, trucs de bricoleurs, dessins, publicités payantes etc...

Tout est possible. Il est même souhaité que vous donniez un coup de main à la fabrication : frappe, tirage, agraffage, distribution etc... le tout au local d'accueil.

UNE CENTENAIRE QUI SE PORTE BIEN

LE COQ DU CLOCHER DE NÔTRE VILLAGE :

Monsieur BARACETTI ayant retrouvé dans ses archives un document concernant la pose du coq au sommet du clocher et ayant bien voulu nous le prêter, nous vous le transmettons dans sa version originale. Mais les machines ne pouvant pas le rendre d'une manière parfaitement lisible, nous vous communiquons le contenu de ce curieux "contrat de travail":



Entre les soussignés :

M. JACQUES CASIMIR DUMAS MAIRE DE CORPS,  
agissant au nom et pour le compte de la commune d'une part,  
MRS CHARLES GALVIN

JULES BARBE

JEAN GARROLO, résidant accidentellement à Corps,  
maçons, demeurant et domiciliés, les deux premiers à Corps et le troisième en Italie.

Agissant tous les trois solidairement et dans un même intérêt d'autre part.  
Il a été convenu ce qui suit :

Les sieurs GALVIN, BARBE et GARROLO, s'engagent à leurs risques et périls à descendre du haut du clocher de l'église paroissiale de CORPS, la croix en fer et la pierre ronde lui servant de base, qui se trouvent à l'extrémité de cet édifice.

Ils commenceront l'exécution des dits travaux à compter de demain onze juin courant.

La commune leur fournira tous les bois et cordages, pointes et autres matériaux nécessaires pour faire les échaffaudages et autres travaux d'art pour arriver à l'exécution des dits travaux. La commune, par l'organe de M. DUMAS son Maire, s'engage de son côté à payer à chacun d'eux huit francs par jour. Les manoeuvres que les trois ouvriers sus-nommés prendront pour les seconder dans leur entreprise seront également payés par la commune, à raison de quatre francs par jour. Ces derniers ouvriers seront tenus d'exécuter tous les travaux qui leur seront commandés par les trois ouvriers soussignés, sans pouvoir demander d'augmentation pour l'exécution de travaux périlleux.

Ainsi convenu fait et signé à CORPS en autant de doubles qu'il y a de parties intéressées. Le dix juin mil huit cent septante sept. En présence de MM Eugène BONTHOUX et Jacques PELLEGRIN, conseillers municipaux.

## LES CREUSETS

Puisque nous approchons de NOEL, c'est le moment de faire une incursion dans le passé et de nous rappeler que depuis plusieurs générations, la fête de NOEL (CHALENDES) est marquée par son plat spécial: " LA SOUPE DE CREUSETS ".

Plat régional qui évoque la naissance de Jésus, puisque les CREUSETS sont des pâtes fraîches en forme de minuscules berceaux.

Le soir de NOEL, le repas de nombreux Corpatus commence donc par ce délicieux potage; dont la recette ne figure sur aucun livre de cuisine, mais se transmet de mère en fille .

Pour les Corpatus de fraîche date, voulant continuer la tradition et ne connaissant pas la recette: je leur communique celle-ci empruntée à deux des meilleurs cordons bleus de CORPS : Mesdames Paulette BAYET et Marcelle COEUR .



### LA SOUPE DE CREUSETS

Pour 8 personnes, il faut: 500 G de farine, 1 œuf, 50 G de beurre, 500 G de gruyère, 2 L de lait.

Verser la farine sur une planche, creuser au milieu, y casser l'œuf et pétrir avec de l'eau salée. Faire une pâte très souple, la mettre en boule. Prendre la valeur d'une petite noisette de cette pâte, la rouler dans les mains et la creuser sur la planche avec le pouce ou l'index; faire ainsi avec toute la pâte. A mesure mettre les Creusets sur une planche enfarinée pour qu'ils ne se collent pas entre eux.

Quand cette opération est terminée; les mettre cuire très doucement dans 2 L d'eau bouillante salée, pendant 1 heure, puis ajouter 2 L de lait et laisser cuire doucement en remuant encore 1 heure.

A ce moment; ajouter le beurre, du poivre et du sel si nécessaire.

Mettre dans une soupière 2 louches de cette préparation et une couche de gruyère rapé; continuer en couches successives en terminant par du gruyère rapé.

Servir très chaud.



A cause des difficultés de communication, le bourg de Corps a conservé longtemps sa vie, ses coutumes et sa langue propre (et même, sa cuisine spéciale : RAVIOLES, TOURTES, CREUSETS, A GNES).

Chaque fête était marqué par un plat spécial, depuis les "CHALENDES" jusqu'à la St PIERRE, fête patronale du bourg.

Le "MANDEMENT" de Corps, placé au pied du dernier contrefort du Pelvoux, s'étend de la commune de St MICHEL jusqu'au DRAC et au Col des VACHERS, sur une longueur d'environ 8 kms.

D'une altitude de 937 mètres, son territoire est bien protégé des vents et bénéficié d'un climat très doux.

On trouvait comme principales cultures : la vigne sur les pentes ensoleillées, les pâturages sur les terrains frais exposés au Nord, les céréales et les arbres fruitiers sur les terrains exposés au Sud.

---

### " LOU REVENANTS "

Autrefois "le jour de la lessive", les lavandières du pays se rendaient au lavoir de l'Abattoir, de la Côte de Lara pour rincer leur linge. Parées de leur tablier rabattu sur le côté, elles poussaient leurs brouettes chargées du bon linge flairant la "lessif de cendres de bois" et la lavande ; un morceau de savon de marseille et le battoir posés à côté de la corbeille.

Vite nos femmes se mettaient à l'ouvrage, frappant avec leur battoir le linge sur la grosse pierre pour qu'il rende l'eau claire ou éclaboussant d'écume leur voisine en secouant les gros draps de toile de chanvre filés à la maison. Les langues se déliaient et les potins du village allaient bon train !

Un jour, trois gais lurons : Monsieur Sambain, Monsieur Blanchard, Monsieur Rostaing toujours en quête de quelques aventures, décidèrent de jouer un bon tour aux lavandières de Lara qu'ils entendaient rire et jacasser depuis les "Vergers".

Arrivant par le chemin de la Lyssandre qui conduit aussi au cimetière, nos hommes vêtus d'une longue chemise de toile blanche comme nos grands-pères en portaient à l'époque, coiffés d'un bonnet à pompon (les hommes en mettaient pour dormir), tenant dans la main droite un cierge allumé, dans la main gauche un missel, ils entonnèrent le requiem en descendant vers le lavoir.

La nuit était venue. Nos commères s'affairaient à rattraper le temps perdu !

Tout à coup, l'une d'elle leva la tête, surprise puis effrayée, elle fit son signe de la Croix et se mit à crier ! : "au secours ! au secours ! vouaqui lou revenants !"

Abandonnant brouettes, corbeilles à linge et battoirs, nos "courageuses" s'enfuirent à perdre haleine en direction du village.

Arrivées à leur maison, elles s'empressèrent de raconter leur aventure à leurs hommes qui commençaient à s'inquiéter de ne pas les voir revenir.

Et pendant ce temps là que faisaient nos énergumènes ?...Se tordant de rire du bon tour qu'ils venaient de jouer, ils arrivèrent tant bien que mal chez eux après avoir inondé leur pantalon, pour ne pas dire autre chose!



Les mères de nos fantômes avaient du travail sur la planche pour le lendemain.

Quant à nos lavandières elles évitèrent à l'infarctus, ayant le coeur bien accroché à cette époque!

Cette histoire nous nous la faisons raconter chaque hiver par Maman quand venait l'heure de la veillée. Assise sur une chaise le dos tourné vers un bon feu de faillard qui rougissait nos joues. Maman tricotait une chaussette. Mon frère et moi assis par terre, une paillasse pleine de haricots secs à écosser entre les jambes, nous jouions à qui aurait terminé le premier.

Pour les "soissons" ça allait vite mais pour les autres, vous savez les petits blancs tachetés de violet, la cosse toute ridée à la maturité, il fallait les tordre dans tous les sens quand nous ne parvenions pas à les ouvrir avec les ongles, c'étaient nos dents qui achevaient la besogne.

J. ARBOUET

### LES 10 COMMANDEMENTS DU TOURISTE

\*\*\* Pour inviter les touristes à se comporter dignement... un comité d'Hambourg a établi un "code de bonne conduite pour touristes" qui comporte les 10 commandements suivants :

- 1- Tu étudieras les coutumes du pays d'accueil et ne heurteras pas les habitants.
- 2- Tu feras preuve en toutes circonstances de modération.
- 3- Tu ne porteras pas de vêtements susceptibles de heurter les habitudes locales
- 4- Tu tiendras le plus grand compte des sentiments religieux de la population

- 5- Tu ne chiperas pas les condriers dans les restaurants, ni les serviettes éponges dans les hôtels
  - 6 - Tu veilleras à la bonne conduite de tes enfants
  - 7 - Tu ne parleras politique, quo si l'on t'interroge
  - 8 - Tu respecteras les sites et la Nature
  - 9 - Tu seras tolérant dans les régions à niveau modeste
  - 10 - Tu seras discret et poli .
- Et c'est ainsi que tu te feras aimer!

## EDITORIAL

Nous avons défini, en son temps, les objectifs du "Petit Corpatus". Toutefois le numéro de janvier ayant été sujet à controverse pour un article, nous reformulons ici ce que nous souhaitons du devenir de ces quelques feuilles. Tout d'abord, il est utile de préciser que ce "Petit Corpatus" n'est pas un journal au sens légal que revêt ce terme, mais un bulletin de liaison, un bulletin interne à une Association du type 1901.

En effet, il n'est point vendu dans les kiosques, ni dans le public... il est simplement distribué aux personnes adhérentes au Syndicat d'Initiative de CORPS - LA SALETTE et REGION. Ces dernières étant acquittées du montant de la carte d'adhésion.

En ce qui concerne ses objectifs, nous estimons que les personnes qui utilisent ou utiliseront le Petit Corpatus comme moyen d'expression sont majeures et qu'elles sont capables de prendre sous leur entière responsabilité leurs écrits, sans pour autant que l'équipe de rédaction puisse être mise en cause. Il n'est pas de notre ressort d'être JUGE ou PARTIE. Nous respectons les simples jeux de la démocratie.

Toutefois le but poursuivi n'étant nullement la polémique, il serait suicidaire de se lancer dans cette gymnastique d'esprit, nous ne tenons pas à ce que cela dégénère en commérages, nous avons autre chose à faire sur la région pour s'arrêter à des "Pagnolades".

Il est évident que certains articles peuvent être contestés, nous en acceptons les risques. Nous ne voulons pas non plus que ce "journal" possède dans l'avenir les qualités de l'eau potable, à savoir : incolore, inodore et sans saveur. Mais aussi la sapidité a ses limites. En conclusion, dans la mesure où nous estimerons qu'un article suppose une réponse d'une autre partie, nous en avertirons cette dernière.

En tout état de cause, notre équipe de rédaction s'estime, elle aussi, majeure pour interpréter et ... éventuellement ... CENSURER !

Voilà, c'est écrit.

La population joue le jeu. De plus en plus elle nous propose des informations portant sur des sujets divers. Nous vous demanderons de bien vouloir nous faire parvenir vos écrits avant le 20 de chaque mois. Nous vous en remercions par avance.

## LES HUGUENOTS du DAUPHINE

Article fourni par Mesdemoiselles Bosse d'Annecy publié dans le Dauphiné Libéré du 8 novembre 1970, paru dans le n° 23 du Petit Corpatus en avril 1978.

Dans un village allemand, trois siècles plus tard, LES HUGUENOTS DU DAUPHINE ONT GARDE LE SOUVENIR DE LEURS ANCETRES.

Sur le mur intérieur de l'église, une plaque de granit est apposée. Nous sommes en Allemagne fédérale, et cette église huguenote est celle du village de DAUPHAUSEN, dans le canton de Wertzlar, au nord de Francfort. Les noms gravés dans la pierre sont tous français : on y relève aux hasard ceux de ADALBERT, DOUSSOT, LAURANT, BERNARD, ARABIN, GOUBAUD, MARROU, BREMOND, BRUNET, GAILLARD, GRIOT, RAMBAUD, VASSEROT.

Le pays d'origine de chacun d'eux est familier à nos oreilles et nos coeurs : Embrun, Corps, Lyon, Die, Privas, Valence, Molinnes, Queyras, St-Auban, Vars et d'une manière générale : DAUPHINE.

Ces noms sont ceux de huguenots français, ces villages, ces villes, cette région, ils les ont quittés voici presque trois siècles.

Nous ne sommes pas seuls, ce matin-là, à lire ces patronymes, tracés donnée par l'église. C'est ainsi que Jean Vial, 65 ans, sa femme et sa fille, Etienne Feron, Martha Feron, Claude Liallong du Queyras, et Daniel Liotard, du Dauphiné furent repris par la communauté "car ils avaient perdu tous leurs biens et avaient été en prison."

Un recensement en 1703 révéla que les doyens avaient pour nom Antoine Goubaud, Jacques Bernard, Jacques Brière, Raymond Finet, Pierre Guillaume, Isaac Doussot, Jacques Bremond et Daniel Tiers.

La communauté connut des départs... et aussi des arrivées. Au fil des ans, des noms furent germanisés, Valland devint Wallang, Vasseret se transforma en Wasserroth. Une partie de la famille Arabin, chez qui se trouvaient des chapeliers se nomma Hautmechers (Hutmascher) fabricant de chapeaux.

Du village sortit un philosophe célèbre, Moritz Carrière, gendre du pasteur Liebig. Le dernier pasteur français fut Jean Brunet. Avec lui se terminèrent les services religieux dits en français.

Pendant 140 ans, les recommandations du comte Wilhelm Moritz contenues dans la charte donnée aux huguenots français, avaient été respectées. Le texte affirmant notamment : "les nouveaux sujets sont et restent français. Qu'ils fassent leur possible pour garder la langue française nette et propre". Cependant l'usure des ans fit disparaître peu à peu la langue française des offices, puis des foyers.

1970 - Deux cent quatre vingt cinq ans après : Dauphausen est toujours

habité par les descendants des huguenots venus du Dauphiné. Le doyen Heinrich Arabin, dont l'aïeul Salomon Arabin vint de Corps en 1685, était là sur la place du village où il avait réuni, pour nous recevoir tous ses parents plus ou moins éloignés. Parmi eux une petite fille blonde de 8 ans, Caroline Arabin, fille de Kurt Arabin, ingénieur exerçant à Casablanca, petite fille de Wilhelm Arabin. Les prénoms sont allemands, les noms sont restés français. Autour de la petite fille (qui représentait la 9ème génération parle mieux le français que l'allemand) les descendants des huguenots du Queyras, de Vars et autres lieux des Alpes Françaises. Ils sont étonnés, car nous avons déplié sous leurs yeux un journal et le titre qu'ils lisent "Le Dauphiné" les émeut. Tous ont entendu parler de cette région de France qui fut le berceau de leur famille. Certains ont eu la curiosité d'y aller. D'autres en rêvent encore. L'église de

Dauphousen dans laquelle ils nous ont reçus est telle qu'elle a été restaurée en 1710 après que des fonds aient été recueillis à la foire de Francfort et que le comte Wilhelm Moritz ait, une fois de plus, facilité l'opération en réduisant les taxes et marqué l'inauguration en mettant un double ducat dans la sébile, nonsans avoir fait distribuer à la colonie par le pasteur Vernejoul, alors en exercice, "du pain blanc du pain noir, du vin, de la bière, de la viande". A l'intérieur de l'église (du temple dirions-nous) une bible en langue française imprimée à Neufchâtel et donnée à la communauté en 1729 par Isaac et Jean Doussot. Au-dessus du choeur, l'insigne huguenot, la croix et la colombe, surmonté d'une inscription en français "Résistez" cette devise que la protestante Marie Durand enfermée dans la tour Constance à Aigues-Mortes, grava dans la pierre de son cachot. Notre premier contact avec les huguenots de Dauphousen nous l'avions eu au cours d'une cérémonie officielle du jumelage Avignon-Wetzlar. Heinrich Arabin était venu là avec la bible de Neufchâtel pour apporter une justification supplémentaire au mariage entre les deux villes. La rencontre au village se déroula 48 heures après. On nous fit les honneurs de l'église, puis de la maison commune, enfin des installations sportives (une piscine dans un village de 300 citoyens. Une des rares habitantes du village qui ne soit pas d'origine huguenote, Mme Emma Pinder, nous convia avant notre départ à partager le repas qu'elle prépara en notre honneur.

Au moment de quitter sa maison nous vîmes arriver Heinrich Arabin. Il avait quitté le bel habit du matin pour revêtir sa tenue paysanne et chausser les sabots. Des plis de son tablier, dont il tenait les pans, il sortit six oeufs qu'il distribua à notre confrère René Rey, qui nous accompagnait, à Yvon Provoste et à moi-même.

C'était le geste d'un paysan vivant dans un pays rude par son climat et qui témoigne de son hospitalité par le don de ce qu'il vient de recueillir chez lui récemment et qu'il considère comme le meilleur.

Le même geste qu'aurait eu envers des hôtes de passage, son aïeul Salomon; alors qu'il vivait à Corps.

"Connaissez-vous la France, Monsieur Arabin?... "Oui, j'y suis allé" "A Corps?"... "Non dans les Vosges, sur la tombe de mon fils Ernst, mort à l'âge de 18 ans en 1944". Son avenir; comme son passé repose en France.

---

CORPS: Samedi 9 juin à 21<sup>h</sup> 30  
à la Salle des Fêtes

B A L

organisé par l'Association  
Culture et Loisirs de l'Obrou.

## PRUDENCE EN MONTAGNE

Dans l'écho de la gendarmerie du 15 juin 1969, page 396, on relève les conseils de prudence ci-après :

L'union nationale des centres sportifs de plein air (U.C.P.A.), subventionnée par le secrétariat d'Etat à la jeunesse et aux sports, lance une campagne de prudence en montagne.

Les statistiques prouvent que les victimes d'accidents graves en montagne sont âgées de moins de 25 ans pour plus de la moitié d'entre elles et que presque tous les accidents graves sont dus à l'inexpérience et à l'imprudence.

Mais pour tous les promeneurs en montagne et alpinistes en "herbe", voici quelques conseils :

- en montagne, le temps peut changer brusquement : emportez des vêtements chauds et des vêtements imperméables.
- n'hésitez pas à faire demi-tout en cas de mauvais temps.
- vos chaussures doivent être spécialement adaptées, même pour des promenades sur sentiers.
- ne vous aventurez jamais seul, un accident même bénin qui surviendrait à un promeneur solitaire pourrait être suivi de conséquences graves.
- marchez espacés, ne faites pas tomber des pierres, ne vous attardez pas au pied des couloirs car les chutes de pierres sont souvent un grand danger à redouter.
- ne faites jamais inconsidérément des signaux lumineux.

A ces conseils, on pourrait ajouter les suivants :

- ne partez jamais sans consulter les conditions atmosphériques, très variables en montagne ;
- avant de vous aventurer, prenez conseil de personnes qualifiées (guides, moniteurs, habitants...)
- ne partez jamais sans laisser à vos proches (parents, amis, hoteliers etc...) la direction, l'horaire et le but de votre itinéraire, afin de faciliter l'action rapide des secours au cas où vous ne seriez pas revenus.

---

## EXPO PHILATHELIQUE

=====

Les 16-17-et 18 Juin, Salle Polyvalente de la Mairie de 10 à 12H et 14 à 18 H.

Thème: L'APPEL du 18 JUIN 40 du Général de GAULLE

Par le timbre, la carte postale et la Numismatique.

Le rôle de Résistance sera abordé ainsi que les étapes de la Libération du Territoire par les F.F.I et les Alliés.

Le dimanche après-midi et le lundi le timbre oblitéré 1er Jour sera disponible sur place.

Une étude sur les marques postales de CORPS sera présentée.

L'exposition est réalisée par les adhérents du CLUB PHILATELIQUE de CORPS.

# LE PETIT CORPATUS

N° 10



LE PETIT CORPATUS, LE JOURNAL QUI  
AMENE LA PAIX DANS LES MENAGES !!  
ET QUI PERMET DE GARDER SES  
CHAUSSETTES !!!



nom de  
180° -  
6/4/90 a l'opm  
Cpaine